



(11)

EP 2 942 166 B1

(12)

EUROPÄISCHE PATENTSCHRIFT

(45) Veröffentlichungstag und Bekanntmachung des
Hinweises auf die Patenterteilung:
10.05.2017 Patentblatt 2017/19

(51) Int Cl.:
B26D 7/27 (2006.01) **B26D 7/32** (2006.01)
B65B 25/08 (2006.01) **B65H 20/02** (2006.01)

(21) Anmeldenummer: **15161909.5**

(22) Anmeldetag: **31.03.2015**

(54) **ZWISCHENBLATTZUFÜHRUNG**

INTERLEAVE SHEET FEEDING

GUIDAGE DE FEUILLE INTERCALAIRE

(84) Benannte Vertragsstaaten:
**AL AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MK MT NL NO
PL PT RO RS SE SI SK SM TR**

(30) Priorität: **07.05.2014 DE 102014106408**

(43) Veröffentlichungstag der Anmeldung:
11.11.2015 Patentblatt 2015/46

(60) Teilanmeldung:
16190689.6 / 3 141 359

(73) Patentinhaber: **Textor Maschinenbau GmbH
87787 Wolfertschwenden (DE)**

(72) Erfinder: **Mayer, Josef
87766 Memmingerberg (DE)**

(74) Vertreter: **Manitz Finsterwald Patentanwälte
PartmbB
Martin-Greif-Strasse 1
80336 München (DE)**

(56) Entgegenhaltungen:
**EP-A2- 2 543 486 WO-A1-00/76733
WO-A2-2007/050677 WO-A2-2014/084722
US-A- 5 051 268**

EP 2 942 166 B1

Anmerkung: Innerhalb von neun Monaten nach Bekanntmachung des Hinweises auf die Erteilung des europäischen Patents im Europäischen Patentblatt kann jedermann nach Maßgabe der Ausführungsordnung beim Europäischen Patentamt gegen dieses Patent Einspruch einlegen. Der Einspruch gilt erst als eingelegt, wenn die Einspruchsgebühr entrichtet worden ist. (Art. 99(1) Europäisches Patentübereinkommen).

Beschreibung

[0001] Die vorliegende Erfindung betrifft eine Zwischenblattzuführung für eine Vorrichtung zum Aufschneiden von Lebensmittelprodukten, insbesondere Hochleistungsslicer, mit wenigstens einer, insbesondere angetriebenen, Walze und wenigstens einer der Walze gegenüberliegenden Gegenwalze zum Fördern eines freien Endes wenigstens einer Endlosbahn eines Zwischenblattmaterials zwischen der Walze und der Gegenwalze.

[0002] Derartige Zwischenblattzuführungen, die auch als Zwischenblattzuführeinrichtungen, Blatteinleger oder Interleaver bezeichnet werden, sind grundsätzlich aus dem Stand der Technik bekannt.

[0003] Aufschneidevorrichtungen, die auch als Hochleistungsslicer bezeichnet werden, sind ebenfalls aus dem Stand der Technik bekannt und dienen dazu, Lebensmittelprodukte, wie beispielsweise Wurst, Käse, Schinken und dergleichen, mit hoher Schnittfolge aufzuschneiden. Bei einer derartigen Aufschneidevorrichtung kann ein Produkt einer Schneideebene zugeführt werden, in welcher mittels eines Schneidmessers Scheiben vom vorderen Ende des Produkts abgetrennt werden. Dabei ist auch ein Mehrspurbetrieb möglich, d.h. es können Produkte in mehreren parallel nebeneinander liegenden Spuren der Schneideebene zugeführt und gleichzeitig aufgeschnitten werden.

[0004] Es ist auch bekannt, in einer Aufschneidevorrichtung eine Zwischenblattzuführung vorzusehen. Durch die Zwischenblattzuführung erfolgt die Bereitstellung eines Zwischenblatts zwischen abgetrennten Produktscheiben.

[0005] Eine Zwischenblattzuführung ist aus US 3 019 578 A bekannt. Die in Fig. 1 dieser Schrift gezeigte Aufschneidevorrichtung weist eine Zwischenblattzuführung auf, bei welcher ein vorderes, freies Ende eines Wachspapierstreifens 42 zwischen einer angetriebenen Walze 52 und einer der Walze 52 gegenüberliegenden Gegenwalze 50 gefördert und dabei hinter eine Schneideebene gebracht wird, in welcher ein Schneidmesser 70 umläuft, welches den hinter der Schneideebene liegenden Abschnitt des freien Endes des Wachspapierstreifens 42 sowie eine Scheibe von einem Specklaib 16 abtrennt. Das abgetrennte Wachspapierblatt fällt zusammen mit der Scheibe auf ein unter der Schneideebene liegendes Förderband 118, auf der sich somit ein horizontaler Stapel von Speckscheiben mit dazwischenliegenden Papierblättern bildet.

[0006] Weitere Zwischenblattzuführungen sind zum Beispiel aus WO 00/76733 A1, EP 2 543 486 A2 und EP 1 940 685 B1 bekannt.

[0007] Die nachveröffentlichte WO 2014/084722 A2 offenbart eine Zwischenblattzuführung für eine Vorrichtung zum Aufschneiden von Lebensmittelprodukten mit einer angetriebenen Walze und einer der Walze gegenüberliegenden Gegenwalze zum Fördern eines freien Endes wenigstens einer Endlosbahn eines Zwischen-

blattmaterials zwischen der Walze und der Gegenwalze, wobei zum Drücken der Gegenwalze gegen die Walze eine Vielzahl von zylinderförmig ausgebildeten Druckelementen entlang der Gegenwalze angeordnet sind, da die Gegenwalze zylinderförmig ist und umlaufende Kerben aufweist.

[0008] Der vorliegenden Erfindung liegt die Aufgabe zugrunde, eine verbesserte Zwischenblattzuführung bereitzustellen, bei der die Gegenwalze mit einem über die gesamte Länge der Gegenwalze gesehen wenigstens annähernd gleichmäßigen Anpressdruck an die Walze gedrückt werden kann.

[0009] Die Aufgabe wird mit einer Zwischenblattzuführung mit den Merkmalen des Anspruchs 1 gelöst. Insbesondere wird die Aufgabe dadurch gelöst, dass eine Zwischenblattzuführung der eingangs genannten Art dadurch weitergebildet wird, dass zum Drücken der Gegenwalze gegen die Walze eine Vielzahl von, insbesondere zylinderförmig ausgebildeten, Druckelementen entlang der Gegenwalze angeordnet sind, wobei jedes Druckelement gegen die Gegenwalze unabhängig bewegbar ist.

[0010] Die Druckelemente sind dazu vorgesehen und ausgebildet, um die Gegenwalze gegen die Walze zu drücken. Dazu ist jedes Druckelement direkt oder indirekt gegen die Gegenwalze bewegbar, um eine Druckkraft auf die Gegenwalze zu bewirken. Jedes Druckelement ist dabei unabhängig von den anderen Druckelementen bewegbar. Jedes Druckelement kann dabei die Gegenwalze an einer bestimmten Stelle, an der das jeweilige Druckelement gegen die Gegenwalze wirkt, mit der jeweiligen Druckkraft beaufschlagen, die zumindest mit einer Komponente in Richtung der Walze gerichtet ist, und auf diese Weise die Gegenwalze gegen die Walze drücken. Insbesondere können die Druckelemente in Bezug auf die Längsrichtung der Gegenwalze gesehen bevorzugt in radialer Richtung gegen die Gegenwalze drücken, wodurch die Gegenwalze an die von den Druckelementen aus gesehen hinter der Gegenwalze liegende Walze bewegt und somit an diese angepresst wird.

[0011] Vorzugsweise sind die Druckelemente in Längsrichtung der Gegenwalze gesehen versetzt zueinander angeordnet. Die Druckelemente können an mehreren definierten Stellen auf die Gegenwalze einwirken, um diese gegen die Walze zu drücken. Dadurch wird über die gesamte Länge der Gegenwalze ein zumindest annähernd gleichmäßiger Anpressdruck erreicht. Es ergibt sich eine quasi flexible Nachjustierung des Anpressdrucks in allen Betriebszuständen.

[0012] Dieser zumindest annähernd gleichmäßige Anpressdruck kann sich vorteilhaft auf die Förderung des Zwischenblattbahnmaterials auswirken, da das Zwischenblattbahnmaterial über seine gesamte Breite gesehen ebenfalls sehr gleichmäßig zwischen der Walze und der Gegenwalze hindurchgefördert werden kann.

[0013] Vorzugsweise sind wenigstens 5 Druckelemente, weiter bevorzugt wenigstens 10 Druckelemente und noch weiter bevorzugt wenigstens 15 Druckelemente über die Länge der Gegenwalze vorgesehen.

[0014] Besonders vorteilhaft ist es, wenn die Druckelemente über die gesamte Länge der Gegenwalze verteilt, insbesondere in gleichmäßigem Abstand zueinander und/oder alternierend zu einer Lagerung, zum Beispiel einer Lagerung von Rollen, angeordnet sind. Dadurch kann besonders einfach ein gleichmäßiger Anpressdruck der Gegenwalze an die Walze über die gesamte Länge der Gegenwalze erreicht werden.

[0015] Nach einer bevorzugten Weiterbildung der Erfindung umfasst die Gegenwalze eine, insbesondere eine Längsachse der Gegenwalze definierende, Achse, auf der eine Vielzahl von Rollen drehbar gelagert sind, wobei die Rollen, bevorzugt jeweils in Paaren, vorzugsweise in gleichmäßigem Abstand, längs der Achse angeordnet sind, und wobei die Druckelemente längs der Achse gesehen alternierend zwischen den Rollen, insbesondere seitlich neben der Achse, derart angeordnet sind, dass jedes Druckelement die Achse direkt oder indirekt mit einer Druckkraft beaufschlagen kann.

[0016] Bei der Gegenwalze können die Rollen somit von der Achse getragen werden. Eine derartige Gegenwalze kann einfach und kostengünstig hergestellt werden. Außerdem bietet die Verwendung der Vielzahl von Rollen den Vorteil, dass jede Rolle verhältnismäßig klein ausgebildet werden kann, aber insgesamt dennoch über die gesamte Länge der Gegenwalze gesehen eine ausreichende Kontaktfläche zur Kontaktierung der Walze bzw. des Zwischenblattmaterials bereitgestellt wird. Dabei dient der Außenumfang der Rollen der Kontaktierung mit der Walze bzw. des zwischen der Walze und der Gegenwalze geförderten Zwischenblattbahnmaterials.

[0017] Da die Rollen klein ausgebildet und somit kompakt gehalten werden können, kann auch die Gegenwalze insgesamt verhältnismäßig kompakt aufgebaut werden, wodurch erreicht werden kann, dass die Gegenwalze eine geringe Masse bzw. ein geringes Trägheitsmoment gegenüber einer Rotationsbewegung um die Längsachse der Achse aufweist. Dies ist im Zusammenhang mit dem Vorschieben des freien Endes der Endlosbahn hinter die Schneidebene einer Aufschneidevorrichtung von Vorteil, da es in diesem Zusammenhang vorkommen kann, dass das freie Ende stark beschleunigt und somit gewissermaßen zu einem genau auf den Schneidprozess abgestimmten Zeitpunkt hinter die Schneidebene geschossen werden muss, wobei dann die Rollen der Gegenwalze die entsprechende Beschleunigung erfahren.

[0018] Vorzugsweise sind wenigstens 5 Rollen, weiter bevorzugt wenigstens 10 Rollen, noch weiter bevorzugt wenigstens 20 Rollen und noch weiter bevorzugt wenigstens 30 Rollen auf der Achse angeordnet.

[0019] Da die Gegenwalze kompakt ausgebildet werden kann, können deren Abmessungen, insbesondere quer zur Längsachse der Achse, klein gehalten werden. Die Gegenwalze benötigt somit einen verhältnismäßig geringen Bauraum und kann daher, insbesondere in Kombination mit der Walze, verhältnismäßig nahe an der Schneidebene einer Aufschneidevorrichtung angeordnet

net werden. Dadurch kann der sich zwischen der Zwischenblattzuführung und der Schneidebene erstreckende Schiebeweg für das freie Ende des Zwischenblattmaterials kurz gehalten werden. Damit ergibt sich eine deutliche Verbesserung gegenüber den bisher bekannten Lösungen.

[0020] Die Achse kann aus einem langgestreckten, zylinderförmigen Körper mit geringem Durchmesser ausgebildet sein. Dadurch kann Gewicht eingespart werden. Der Durchmesser der Achse kann zum Beispiel zumindest annähernd 6 mm betragen. Durch den geringen Durchmesser kann eine lokale Verformung bzw. Verbiegung der Achse möglich sein, wodurch die Stabilität verbessert werden kann und eine lokale Anpassung der Druckkräfte möglich sein kann.

[0021] Die Achse kann aus einem Kunststoffmaterial ausgebildet sein. Die Rollen können ebenfalls aus Kunststoff ausgebildet sein. Dadurch kann das Gewicht und entsprechend das Trägheitsmoment der Gegenwalze weiter reduziert werden.

[0022] Jede Rolle kann als Kombination mit einem integrierten Kugellager beziehungsweise als Wälzlager ausgebildet sein, das einen mit der Achse verbundenen Innenring und einen über Kugeln am Innenring beweglich gelagerten Außenring aufweist, dessen Außenumfang dem in Kontakt mit der Walze bzw. dem Zwischenblattmaterial gelangenden Außenumfang der jeweiligen Rolle entspricht.

[0023] Nach einer bevorzugten Ausgestaltung der Erfindung ist die Achse nachgiebig verformbar ausgebildet. Die Achse kann sich daher verbiegen bzw. elastisch verformen, wenn sie von den seitlich neben der Achse und in Längsrichtung der Achse gesehen versetzt zueinander angeordneten Druckelementen mit jeweils einer Druckkraft beaufschlagt wird, um zum Beispiel eine Unebenheit im Bereich zwischen der Walze und der Gegenwalze auszugleichen. Dabei kann die Achse wieder in die Ausgangslage zurückkehren, wenn sie nicht mehr mit einer Druckkraft beaufschlagt wird. Durch die Verwendung einer derartigen Achse kann ein besonders gleichmäßiger Anpressdruck zwischen der Walze und der Gegenwalze erreicht werden.

[0024] Vorzugsweise ist jedes Druckelement, insbesondere an seiner von der Gegenwalze abgewandten Seite, mit einer, insbesondere pneumatischen, Druckkraft beaufschlagbar, wobei das jeweilige Druckelement die Druckkraft direkt oder indirekt auf die Gegenwalze überträgt. Die Druckelemente können somit pneumatisch betätigt werden, um die Gegenwalze gegen die Walze zu drücken.

[0025] Nach einer bevorzugten Weiterbildung der Erfindung ist eine, insbesondere pneumatische, Druckkammer vorgesehen, die sich zumindest annähernd parallel zur Gegenwalze erstreckt, wobei jedes Druckelement in einer zwischen der Gegenwalze und der Druckkammer verlaufenden Druckkammerwand beweglich angeordnet ist, insbesondere derart, dass eine von der Gegenwalze abgewandte Seite jedes Druckelements in

der Druckkammer liegt. Auf diese Weise können die Druckelemente besonders einfach, insbesondere pneumatisch, über die Druckkammer mit einer Druckkraft beaufschlagt werden, die sie an die Gegenwalze direkt oder indirekt übertragen können, um diese gegen die Walze zu drücken.

[0026] Die auf ein Druckelement bewirkte Druckkraft F ist dabei insbesondere abhängig von der Fläche A der in die Druckkammer hineinragenden Seite des Druckelements und dem pneumatischen Druck P in der Druckkammer gemäß der allgemein bekannten Gleichung $P = F/A$.

[0027] Durch Verstellen des Drucks P in der Druckkammer kann die von den Druckelementen auf die Gegenwalze übertragene Druckkraft und entsprechend der Anpressdruck, mit dem die Gegenwalze gegen die Walze gedrückt wird, eingestellt werden.

[0028] Die Druckkammer kann einen Einlass zum Anschließen einer Druckluftzufuhr aufweisen. Die Druckkammer kann außerdem einen Auslass aufweisen, der zum Anschließen einer Druckluftleitung zur Beaufschlagung wenigstens eines Verriegelungselements, insbesondere eines Verriegelungsbolzens mit Druckluft vorgesehen sein kann. Über die an den Auslass angeschlossene Druckluftleitung kann der Verriegelungsbolzen betätigt werden.

[0029] Die Druckkammer ist bevorzugt von der Walze aus gesehen hinter der Gegenwalze angeordnet. Auf diese Weise kann der für die Druckkammer, Gegenwalze und Walze in einer Zwischenblattzuführung benötigte Bauraum kompakt gehalten werden, wodurch die Zwischenblattzuführung insgesamt kompakt ausgebildet und somit nahe an einer Schneidkante einer Aufschneidevorrichtung angeordnet werden kann.

[0030] Nach einer bevorzugten Ausgestaltung der Erfindung sind die Druckkammer und die Gegenwalze in einem gemeinsamen Gehäuse, insbesondere einer sogenannten Gegendruckeinrichtung, untergebracht.

[0031] Die Walze kann in einem weiteren Gehäuse, insbesondere einer sogenannten Ausschusseinrichtung, untergebracht sein.

[0032] Das gemeinsame Gehäuse der Druckkammer und der Gegenwalze kann an dem Gehäuse der Walze lösbar anbringbar, insbesondere einhängbar, sein. Die Gegendruckeinrichtung kann somit in die Ausschusseinrichtung eingehängt werden.

[0033] Bevorzugt ist wenigstens ein, insbesondere pneumatisch beaufschlagbares, Verriegelungselement, insbesondere ein Verriegelungsbolzen, vorgesehen, mittels welchem das gemeinsame Gehäuse der Gegenwalze und der Druckkammer an dem Gehäuse der Walze fixierbar ist. Dadurch kann sichergestellt werden, dass die Gegendruckeinrichtung keine wie auch immer ausgestaltete Ausweichbewegung ausführen kann, wenn die in der Gegendruckeinrichtung untergebrachte Gegenwalze mittels der Druckelemente an die in der Ausschusseinrichtung untergebrachte Walze gedrückt wird.

[0034] In dem gemeinsamen Gehäuse, insbesondere

in einer abnehmbar am gemeinsamen Gehäuse befestigten Blende, können Aussparungen vorgesehen sein, aus denen auf einer Achse der Gegenwalze drehbar gelagerte Rollen teilweise hervorstehen. Bis auf die Rollen, deren Außenflächen eine Kontaktfläche zur Kontaktierung der Gegenwalze bzw. der Zwischenblattmaterialbahn bilden, kann die Gegenwalze somit von der Blende verdeckt sein.

[0035] Nach einer weiteren Ausgestaltung der Erfindung weist die Walze wenigstens zwei individuell antreibbare Walzenkörper auf. Eine derartige Walze eignet sich insbesondere zum Fördern von Zwischenblättern in wenigstens zwei nebeneinander liegenden Spuren mittels jeweils eines Walzenkörpers, zum Beispiel in Verbindung mit einem Slicer zum mehrspurigen Aufschneiden von Lebensmittelprodukten.

[0036] Die Walzenkörper können über ein Lager im mittleren Bereich beweglich miteinander verbunden sein. Dadurch können die Walzenkörper unmittelbar nebeneinander angeordnet werden, wodurch die Länge der Walze kurz gehalten werden kann. Außerdem kann sichergestellt werden, dass die Walzenkörper unabhängig voneinander rotieren können. Dadurch werden ein spurindividueller Antrieb der Interleaver-Zwischenblattzufuhr und eine spurindividuelle Führung der Interleaver-Zwischenblattmaterialbahn im unmittelbaren Ausstoßbereich ermöglicht.

[0037] Die Erfindung betrifft auch eine Vorrichtung zum Aufschneiden von Lebensmittelprodukten, insbesondere Hochleistungsslicer, umfassend eine erfindungsgemäße Zwischenblattzuführung, eine Produktauflage und wenigstens ein in einer Schneidebene umlaufendes Schneidmesser zum Abtrennen von Scheiben von wenigstens einem auf der Produktauflage zugeführten Produkt, wobei die Zwischenblattzuführung dazu vorgesehen ist, ein freies Ende einer Endlosbahn vor ein vorderes Ende der Produktauflage zu fördern, um ein Zwischenblatt zwischen aufgeschnittenen Scheiben bereitzustellen.

[0038] Die Aufschneidevorrichtung kann insbesondere zum mehrspurigen Aufschneiden von Lebensmittelprodukten ausgebildet sein. Dabei können der Schneidebene in wenigstens zwei Spuren Produkte zugeführt werden und die Zwischenblattzuführung kann dazu vorgesehen sein, in jeder Spur ein freies Ende einer Endlosbahn vor dem vorderen Ende der Produktauflage spurindividuell bereitzustellen.

[0039] Nachfolgend wird die Erfindung beispielhaft anhand einer vorteilhaften Ausführungsform unter Bezugnahme auf die beigefügten Zeichnungen beschrieben. Es zeigen, jeweils schematisch,

Fig. 1 eine Ansicht einer Gegendruckeinrichtung einer bevorzugten Ausführungsform einer erfindungsgemäßen Zwischenblattzuführung,

Fig. 2 eine perspektivische Ansicht der Gegendruckeinrichtung von Fig. 1,

- Fig. 3 eine längs der in Fig. 1 eingezeichneten Schnittlinie A-A geschnittene Ansicht der Gegendruckeinrichtung von Fig. 1,
- Fig. 4 eine perspektivische Ansicht einer Ausschusseinrichtung einer bevorzugten Ausführungsform einer erfindungsgemäßen Zwischenblattzuführung,
- Fig. 5 eine Seitenansicht der Ausschusseinrichtung von Fig. 4,
- Fig. 6 eine längs der in Fig. 5 eingezeichneten Schnittlinie B-B geschnittene Ansicht der Ausschusseinrichtung von Fig. 4,
- Fig. 7 eine Ansicht der im Vergleich zu Fig. 5 anderen Seite der Ausschusseinrichtung von Fig. 4 und
- Fig. 8 eine Querschnittsansicht einer Walze der Ausschusseinrichtung von Fig. 4.

[0040] Die nachfolgend beispielhaft beschriebene Ausführungsform einer erfindungsgemäßen Zwischenblattzuführung umfasst eine mit Bezug auf die Fig. 1 bis 3 beschriebene Gegendruckeinrichtung 11 sowie eine mit Bezug auf die Fig. 4 bis 8 beschriebene Ausschusseinrichtung 13. Wie später noch näher beschrieben wird, kann die Gegendruckeinrichtung 11 an der Ausschusseinrichtung 13 eingehängt und anschließend fixiert werden. Dabei liegen eine in der Ausschusseinrichtung 13 angeordnete Walze 15 und eine in der Gegendruckeinrichtung 11 angeordnete Gegenwalze 17 mit im Wesentlichen parallel zueinander ausgerichteten Längsachsen einander gegenüber. In der Gegendruckeinrichtung 11 sind eine Vielzahl von mit einem pneumatischen Druck beaufschlagbare Druckelemente 39 entlang der Gegenwalze 17 angeordnet. Die Druckelemente 39 sind dabei seitlich neben der Gegenwalze 17 und in Längsrichtung der Gegenwalze 17 gesehen versetzt zueinander angeordnet. Mittels der Druckelemente 39 kann die Gegenwalze 17 gegen die Walze 15 gedrückt werden, wobei insbesondere über die gesamte Länge der Gegenwalze 17 gesehen ein sehr gleichmäßiger Anpressdruck der Gegenwalze 17 an die Walze 15 erreicht wird.

[0041] Die Gegenwalze 17 ist in einem Gehäuse 19 der Gegendruckeinrichtung 11 angeordnet und weist eine langgestreckte, eine Längsachse 21 der Gegenwalze 17 definierende Achse 23 auf (vgl. Fig. 3), die nachgiebig verformbar bzw. nachgiebig biegsam ausgebildet ist. Wenn die Gegenwalze 17 an die Walze 15 angedrückt wird, kann die Achse 23 aufgrund ihrer Elastizität zum Beispiel Ungleichmäßigkeiten in der Druckverteilung ausgleichen und dabei zum Beispiel einen wellenförmigen Verlauf einnehmen. Durch die elastische Verformung der Achse 23 kann in Kombination mit der Vielzahl an Druckelementen 39 daher ein besonders gleichmäßiger Anpressdruck der Gegenwalze 17 an die Walze 15

erreicht werden.

[0042] Auf der Achse 23 ist eine Vielzahl von Rollen 25 angeordnet, wobei bei dem dargestellten Beispiel insgesamt vierunddreißig Rollen vorgesehen sind. Jede Rolle 25 wird von einem Rillenkugellager gebildet, dessen Innenring 27 fest mit der Achse 23 verbunden ist, während der Außenring 29 gegenüber dem Innenring 27 in an sich bekannter Weise mittels von Kugeln gebildeten Wälzkörpern 31 drehbar gegenüber dem Innenring 27 gelagert ist.

[0043] Wie die Fig. 3 zeigt, sind die Rollen 25, bevorzugt jeweils in Paaren, in gleichmäßigem Abstand versetzt zueinander längs der Achse 23 angeordnet. Dabei ist zwischen die Rollen 25 eines jeweiligen Rollenpaares jeweils eine schmale Distanzscheibe 53 angeordnet, um das Rollenpaar in einem festen Abstand zueinander zu halten. Ferner ist zur Lagerung der Achse 23 im Gehäuse 19 an einem axialen Ende der Achse 23 eine Sechskantmutter 55 vorgesehen, während am anderen axialen Ende der Achse 23 ein Sicherungsring 57 angeordnet ist, wie Fig. 3 zeigt.

[0044] An der Außenseite des Gehäuses 19 ist eine Blende 33 angeschraubt, hinter der die Gegenwalze 17 angeordnet ist. Wie die Fig. 1 und 2 zeigen, sind in der Blende 33 Aussparungen 35 ausgebildet, die so dimensioniert und derart voneinander beabstandet sind, dass die Außenflächen der Außenringe 29 der Kugellager 25 durch die Aussparungen 35 hindurch nach außen herauslaufen können, um korrespondierende an der Walze 15 vorgesehene verdickte Abschnitte 75 bzw. eine zwischen den Außenringen 29 und den verdickten Abschnitten 75 geförderte Zwischenblattmaterialbahn zu kontaktieren. Die verdickten Abschnitte 75 der Walze 15 treten dabei ebenfalls aus Aussparungen einer Blende 77 hervor, hinter der die Walze 15 in einem Gehäuse 69 der Ausschusseinrichtung 13 angeordnet ist.

[0045] Die Achse 23 ist in einer Betätigungsrichtung B beweglich gelagert, die - wie Fig. 3 zeigt - in radialer Richtung zur Längsachse 21 der Achse 23 verläuft. Bei einer Bewegung der Achse 23 in Betätigungsrichtung B wird die Gegenwalze 17 in der Zwischenblattzuführung gegen die Walze 15 bewegt, wobei die Betätigungsrichtung B in radialer Richtung zur Längsachse 37 der Walze 15 verläuft.

[0046] Wie erwähnt, ist zum Drücken der Gegenwalze 17 gegen die Walze 15 eine Vielzahl von zylinder- bzw. kolbenförmig ausgebildeten Druckelementen 39 vorgesehen. Wie Fig. 3 zeigt, liegen die Druckelemente 39 zwischen den Rollen 25 seitlich neben der Achse 23 und sind dabei im Wesentlichen über die gesamte Länge der Achse 23 verteilt und in einem gleichmäßigen Abstand zueinander angeordnet.

[0047] Dabei ist die Frontseite 41 jedes Druckelements der Achse 23 zugewandt und liegt insbesondere an der Außenseite eines Distanzrings 49 an, der insbesondere zwischen benachbarten Rollenpaaren vorgesehen ist, um diese in einem definierten Abstand relativ zueinander zu halten. Außerdem ragt die von der Achse 23 abge-

wandte Rückseite 43 jedes Druckelements 39 in eine Druckkammer 45 hinein, in deren Wand 47 die Druckelemente 39 in Betätigungsrichtung B beweglich gelagert sind. Zur Abdichtung der Druckkammer 45 ist jedes Druckelement 39 mit einem Dichtring 51 versehen, der das jeweilige Druckelement 39 in Umfangsrichtung umgibt, wie Fig. 3 zeigt.

[0048] Die Druckkammer 45 weist einen Einlass 59 auf, an den eine Druckluftleitung zur Zuführung von Druckluft angeschlossen werden kann. Am Gehäuse 19 ist auf jeder der beiden Stirnseiten ein Bolzen 63 angeordnet. Durch Einbringen der Bolzen 63 in an der Ausschusseinrichtung 13 vorgesehenen Aufnahmen 65 wird die Gegendruckeinrichtung 11 an der Ausschusseinrichtung 13 eingehängt.

[0049] An der Ausschusseinrichtung 13 sind ferner zwei nicht gezeigte Verriegelungsbolzen vorgesehen, wobei jeweils ein Verriegelungsbolzen in eine an jeder Stirnseite des Gehäuses 19 vorgesehene Einsenkung 67 eingreifen kann, um die Gegendruckeinrichtung 11 an der Ausschusseinrichtung 13 zu verriegeln. Alternativ kann auf jeder Stirnseite der Gegendruckeinrichtung 11 ein entsprechender Verriegelungsbolzen vorgesehen sein, der in eine zugeordnete Einsenkung an der Ausschusseinrichtung 13 eingreifen kann (nicht gezeigt).

[0050] Die Verriegelungsbolzen können manuell von einer Freigabestelle, in welcher sie nicht in die Einsenkungen 67 eingreifen, in eine Verriegelungsstellung verstellt und bevorzugt auch eingerastet werden. In der Verriegelungsstellung greifen die Verriegelungsbolzen in die Einsenkungen 67 ein, um die Gegendruckeinrichtung 11 an der Ausschusseinrichtung 13 zu fixieren.

[0051] Die Druckkammer 45 weist einen Auslass 61 auf, an welchen eine nicht gezeigte Druckluftleitung angeschlossen werden kann, über die Druckluft zur pneumatischen Beaufschlagung der Verriegelungsbolzen bereitgestellt werden kann. Nachdem die Verriegelungsbolzen manuell in die Verriegelungsstellung gebracht und bevorzugt auch eingerastet wurden, können die Verriegelungsbolzen über die Druckluftleitung mit Druckluft beaufschlagt werden, um sie in der Verriegelungsstellung zu sichern. Dabei wirkt die an den Auslass 61 angeschlossene Druckluftleitung gewissermaßen nur wie eine Verlängerung der Druckkammer 45, ohne dass dort ein relevanter Druckverlust auftritt.

[0052] Die Walze 15 weist zwei Walzenkörper 71a, 71b auf, die wie Fig. 6 zeigt, nebeneinander angeordnet sind, so dass sie um eine gemeinsame Rotationsachse 73 rotieren können und an denen die in Fig. 8 gezeigten verdickten Walzenabschnitte 75 ausgebildet sind. Die Walzenkörper 71a, 71b bestehen zum Beispiel jeweils aus einer gummierten Welle, so dass sie eine griffige Oberfläche aufweisen, was zum Fördern der Zwischenblattmaterialbahn vorteilhaft ist.

[0053] Jeder Walzenkörper 71a, 71b ist an einem außen liegenden Abschnitt über ein Rillenkugellager 79 drehbeglich gelagert. Außerhalb des jeweiligen Rillenkugellagers 79 ist ein Wellendichtring 81 vorgesehen. Noch

weiter außen ist ein Spannsatz 83 vorgesehen, der die Befestigung eines Antriebrades ermöglicht.

[0054] Am axial innenliegenden Ende jedes Walzenkörpers 71a, 71b ist ein Nadellager 85 vorgesehen. In den Nadellagern 85 ist eine Verbindungsachse 87 gelagert, über die die beiden Walzenkörper 71a, 71b drehbar miteinander verbunden sind. Jeder Walzenkörper 71a, 71b ist über einen Riemen 89, insbesondere ein Zahn- oder Keilriemen, mit einem eigenen Antrieb gekoppelt (vgl. Fig. 4, 5 und 7), so dass jeder Walzenkörper 71a, 71b individuell antreibbar ist. Die hier beschriebene Ausführungsform einer erfindungsgemäßen Zwischenblattzuführung kann somit insbesondere für einen Zweispurbetrieb eingesetzt werden kann, um jeder Spur eines zweispurig arbeitenden Slicers individuell Zwischenblätter bereitzustellen. Entsprechend wird für einen Betrieb in N-Spuren (N=1, 2, 3, 4,) die Walze 15 mit N Walzenkörpern realisiert.

[0055] Zur Inbetriebnahme der Zwischenblattzuführung wird die Gegendruckeinrichtung 11 an der Ausschusseinrichtung 13 eingehängt und die Druckkammer 45 mit Druckluft beaufschlagt. Dadurch werden über den Auslass 61 und eine daran angeschlossene Druckluftleitung die Verriegelungsbolzen in der Verriegelungsstellung gesichert, so dass sie in die Einsenkungen 67 am Gehäuse 19 eingreifen und die Gegendruckeinrichtung 11 an der Ausschusseinrichtung 13 fixieren.

[0056] Durch den pneumatischen Druck in der Druckkammer 45 werden die Druckelemente 39 mit Druck beaufschlagt und in Betätigungsrichtung B gegen die Gegenwalze 17 gedrückt, welche wiederum von den Druckelementen 39 ebenfalls in Betätigungsrichtung B gegen die Walze 15 bewegt und somit an die Walze 15 angedrückt wird. Durch Verstellen des Drucks in der Druckkammer 45 kann dabei der Anpressdruck der Gegenwalze 17 an die Walze 15 verstellt bzw. eingestellt werden. Aufgrund der Vielzahl von Druckelementen 39, die über die gesamte Länge der Gegenwalze 17 verteilt seitlich neben der Gegenwalze 17 angeordnet sind und auf diese eine Druckkraft bewirken können, und der flexiblen bzw. nachgiebig verformbaren Ausgestaltung der Achse 23 kann ein über die gesamte Länge der Gegenwalze 17 gesehen sehr gleichmäßiger Anpressdruck, den die Gegenwalze 17 auf die Walze 15 bewirkt, erreicht werden.

Bezugszeichenliste

[0057]

11	Gegendruckeinrichtung
13	Ausschusseinrichtung
15	Walze
17	Gegenwalze
19	Gehäuse
21	Längsachse
23	Achse
25	Kugellager
27	Innenring

29	Außenring
31	Kugel
33	Blende
35	Aussparung
37	Längsachse
39	Druckelement
41	Frontseite
43	Rückseite
45	Druckkammer
47	Druckkammerwand
49	Distanzring
51	Dichtring
53	Distanzscheibe
55	Sechskantmutter
57	Sicherungsring
59	Einlass
61	Auslass
63	Bolzen
65	Aufnahme
67	Einsenkung
69	Gehäuse
71a, 71b	Walzenkörper
73	Rotationsachse
75	verdickter Walzenabschnitt
77	Blende
79	Rillenkugellager
81	Wellendichtung
83	Spannsatz
85	Nadellager
87	Verbindungsachse
89	Riemen
B	Betätigungsrichtung

Patentansprüche

1. Zwischenblattzuführung für eine Vorrichtung zum Aufschneiden von Lebensmittelprodukten, insbesondere Hochleistungsslicer, mit

wenigstens einer, insbesondere angetriebenen, Walze (15) und
wenigstens einer der Walze (15) gegenüberliegenden Gegenwalze (17) zum Fördern eines freien Endes wenigstens einer Endlosbahn eines Zwischenblattmaterials zwischen der Walze (15) und der Gegenwalze (17),
wobei zum Drücken der Gegenwalze (17) gegen die Walze (15) eine Vielzahl von, insbesondere zylinderförmig ausgebildeten, Druckelementen (39) entlang der Gegenwalze (17) angeordnet sind, wobei jedes Druckelement (39) gegen die Gegenwalze (17) unabhängig bewegbar ist.

2. Zwischenblattzuführung nach Anspruch 1, **dadurch gekennzeichnet, dass** die Druckelemente (39) über die gesamte Länge der Gegenwalze (17) verteilt, insbesondere in gleichmä-

ßigem Abstand zueinander, angeordnet sind.

3. Zwischenblattzuführung nach Anspruch 1 oder 2, **dadurch gekennzeichnet, dass**
jedes Druckelement (39) in einer bezogen auf die Längsrichtung der Gegenwalze radialen Richtung (B) gegen die Gegenwalze (17) unabhängig bewegbar ist.
4. Zwischenblattzuführung nach einem der vorhergehenden Ansprüche, **dadurch gekennzeichnet, dass** die Gegenwalze (17) eine, insbesondere eine Längsachse (21) der Gegenwalze (17) definierende, Achse (23) aufweist, auf der eine Vielzahl von Rollen (25) drehbar gelagert sind, dass die Rollen (25), bevorzugt jeweils in Paaren, vorzugsweise in gleichmäßigem Abstand, längs der Achse (23) angeordnet sind, und dass die Druckelemente längs der Achse (23) gesehen alternierend zwischen den Rollen (25) derart angeordnet sind, dass jedes Druckelement (39) die Achse (23) mit einer Druckkraft beaufschlagen kann.
5. Zwischenblattzuführung nach einem der vorhergehenden Ansprüche, **dadurch gekennzeichnet, dass** die Gegenwalze (17) eine, insbesondere eine Längsachse (21) der Gegenwalze (17) definierende, Achse (23) aufweist, welche nachgiebig verformbar ausgebildet ist.
6. Zwischenblattzuführung nach einem der vorhergehenden Ansprüche, **dadurch gekennzeichnet, dass** jedes Druckelement (39), insbesondere an seiner von der Gegenwalze (17) abgewandten Seite (43), mit einer, insbesondere pneumatischen, Druckkraft beaufschlagbar ist, die das jeweilige Druckelement (39) direkt oder indirekt auf die Gegenwalze (17) überträgt, wobei, bevorzugt, die Druckkraft einstellbar ist.
7. Zwischenblattzuführung nach einem der vorhergehenden Ansprüche, **dadurch gekennzeichnet, dass** eine, insbesondere pneumatische, Druckkammer (45) vorgesehen ist, die sich zumindest annähernd parallel zur Gegenwalze (17) erstreckt, und dass jedes Druckelement (39) in einer zwischen der Gegenwalze (17) und der Druckkammer (45) verlaufenden Druckkammerwand (47) beweglich angeordnet ist, wobei insbesondere die Druckkammer (45) einen Einlass (59) zum Anschließen einer Druckluftzufuhr aufweist.
8. Zwischenblattzuführung nach Anspruch 7, **dadurch gekennzeichnet, dass**

die Druckkammer (45) einen Auslass (61) aufweist zum Anschließen einer Druckluftleitung zur Beaufschlagung wenigstens eines Verriegelungselements, insbesondere eines Verriegelungsbolzens, mit Druckluft.

9. Zwischenblattzuführung nach Anspruch 7 oder 8, **dadurch gekennzeichnet, dass**

die Druckkammer (45) von der Walze (15) aus gesehen hinter der Gegenwalze (17) angeordnet ist.

10. Zwischenblattzuführung nach einem der Ansprüche 7 bis 9,

dadurch gekennzeichnet, dass

die Druckkammer (45) und die Gegenwalze (17) in einem gemeinsamen Gehäuse untergebracht sind, wobei insbesondere das gemeinsame Gehäuse (19) an einem Gehäuse (69) für die Walze (15) lösbar anbringbar, insbesondere einhängbar, ist.

11. Zwischenblattzuführung nach Anspruch 10,

dadurch gekennzeichnet, dass

wenigstens ein, insbesondere pneumatisch beaufschlagbares, Verriegelungselement, insbesondere ein Verriegelungsbolzen, vorgesehen ist, mittels welchem das gemeinsame Gehäuse (19) an einem Gehäuse (69) für die Walze (15) fixierbar ist.

12. Zwischenblattzuführung nach Anspruch 10 oder 11, **dadurch gekennzeichnet, dass**

im gemeinsamen Gehäuse (19), insbesondere in einer abnehmbar am gemeinsamen Gehäuse (19) befestigten Blende (33), Aussparungen (35) vorgesehen sind, aus denen auf einer Achse (23) der Gegenwalze (17) drehbar gelagerte Rollen (25) hervorstehen.

13. Zwischenblattzuführung nach einem der vorhergehenden Ansprüche,

dadurch gekennzeichnet, dass

die Walze (15) wenigstens zwei individuell antreibbare Walzenkörper (71 a, 71 b) aufweist, wobei insbesondere die beiden Walzenkörper (71 a, 71 b) beweglich miteinander verbunden sind.

14. Vorrichtung zum Aufschneiden von Lebensmittelprodukten, insbesondere Hochleistungsslicer, umfassend eine Zwischenblattzuführung nach einem der vorhergehenden Ansprüche, eine Produktauflage und wenigstens ein in einer Schneideebene umlaufendes Schneidmesser zum Abtrennen von Scheiben von wenigstens einem auf der Produktauflage zugeführten Produkt, wobei die Zwischenblattzuführung dazu vorgesehen ist, ein freies Ende einer Endlosbahn vor ein vorderes Ende der Produktauflage zu fördern, um ein Zwischenblatt zwischen aufgeschnittenen Scheiben bereitzustellen.

15. Vorrichtung nach Anspruch 14,

dadurch gekennzeichnet, dass

der Schneideebene in wenigstens zwei Spuren Produkte zugeführt werden können und die Zwischenblattzuführung dazu vorgesehen ist, jeder Spur ein freies Ende einer Endlosbahn vor dem vorderen Ende der Produktauflage spurindividuell bereitzustellen.

Claims

1. An interleaver for an apparatus for slicing food products, in particular for a high-performance slicer, comprising

at least one roller (15) which is in particular driven; and

at least one mating roller (17) disposed opposite the roller (15) for conveying a free end of at least one continuous web of an interleaved sheet material between the roller (15) and the mating roller (17),

wherein a plurality of pressing elements (39), in particular cylindrical pressing elements, are arranged along the mating roller (17) to press the mating roller (17) against the roller (15); and

wherein each pressing element (39) is independently movable against the mating roller (17).

2. An interleaver in accordance with claim 1,

characterized in that

the pressing elements (39) are arranged distributed over the total length of the mating roller (17), in particular at a uniform spacing from one another.

3. An interleaver in accordance with claim 1 or claim 2,

characterized in that

each pressing element (39) is independently movable against the mating roller (17) in a direction (B) which is radial with respect to the longitudinal direction of the mating roller.

4. An interleaver in accordance with any one of the preceding claims,

characterized in that

the mating roller (17) has an axle (23), in particular an axle defining a longitudinal axis (21) of the mating roller (17), at which a plurality of rolls (25) are rotatably supported; **in that** the rolls (25) are arranged along the axle (23), preferably in respective pairs, preferentially at a uniform spacing; and **in that** the pressing elements are arranged alternately between the rolls (25), viewed along the axle (23), such that each pressing element (39) can exert a compressive force on the axle (23).

5. An interleaver in accordance with any one of the preceding claims,
characterized in that
 the mating roller (17) has an axle (23), in particular an axle defining a longitudinal axis (21) of the mating roller (17), which axle is configured such that it can be deformed in a yielding manner.
6. An interleaver in accordance with any one of the preceding claims,
characterized in that
 each pressing element (39) can be acted on by a compressive force, in particular a pneumatic compressive force, in particular at its side (43) remote from the mating roller (17), the respective pressing element (39) directly or indirectly transmitting said compressive force to the mating roller (17), wherein the compressive force is preferably adjustable.
7. An interleaver in accordance with any one of the preceding claims,
characterized in that
 a pressure chamber (45), in particular a pneumatic pressure chamber, is provided which extends at least approximately in parallel with the mating roller (17); and **in that** each pressing element (39) is movably arranged in a pressure chamber wall (47) which extends between the mating roller (17) and the pressure chamber (45), with the pressure chamber (45) in particular having an inlet (59) for connecting a compressed air supply.
8. An interleaver in accordance with claim 7,
characterized in that
 the pressure chamber (45) has an outlet (61) for connecting a compressed air line to apply compressed air to at least one latching element, in particular to a latching bolt.
9. An interleaver in accordance with claim 7 or claim 8,
characterized in that
 the pressure chamber (45) is arranged behind the mating roller (17), viewed from the roller (15).
10. An interleaver in accordance with any one of claims 7 to 9,
characterized in that
 the pressure chamber (45) and the mating roller (17) are accommodated in a common housing, with the common housing (19) in particular being releasably attachable to, in particular being able to be hooked into, a housing (69) for the roller (15).
11. An interleaver in accordance with claim 10,
characterized in that
 at least one latching element which can in particular be acted on pneumatically, in particular a latching

bolt, is provided by means of which the common housing (19) can be fixed to a housing (69) for the roller (15).

12. An interleaver in accordance with claim 10 or claim 11,
characterized in that
 cut-outs (35) from which rotatably supported rolls (25) project on an axle (23) of the mating roller (17) are provided in the common housing (19), in particular in a cover (33) removably fastened to the common housing (19).
13. An interleaver in accordance with any one of the preceding claims,
characterized in that
 the roller (15) has at least two individually drivable roller bodies (71 a, 71 b), with the two roller bodies (71 a, 71 b) in particular being movably connected to one another.
14. An apparatus for slicing food products, in particular a high-performance slicer, comprising an interleaver in accordance with any one of the preceding claims; a product support; and at least one cutting blade revolving in a cutting plane for cutting slices from at least one product supplied on the product support, wherein the interleaver is provided to convey a free end of a continuous web before a front end of the product support in order to provide an interleaved sheet between cut slices.
15. An apparatus in accordance with claim 14,
characterized in that
 products can be supplied to the cutting plane in at least two tracks; and **in that** the interleaver is provided to provide a free end of a continuous web before the front end of the product support to each track individually per track.

Revendications

1. Alimentation en feuille intercalaire pour un dispositif de coupe de produits alimentaires, en particulier trancheuse à haute performance, comportant au moins un rouleau (15) en particulier entraîné et au moins un rouleau antagoniste (17) opposé au rouleau (15) pour convoyer une extrémité libre d'au moins une bande sans fin d'un matériau de feuille intercalaire entre le rouleau (15) et le rouleau antagoniste (17), dans lequel sont prévus une multitude d'éléments presseurs (39) en particulier cylindriques pour presser le rouleau antagoniste (17) contre le rouleau (15), qui sont agencés le long du rouleau antagoniste (17), dans lequel chaque élément presseur (39) est mobile indépen-

damment contre le rouleau antagoniste (17).

2. Alimentation en feuille intercalaire selon la revendication 1,

caractérisée en ce que

les éléments presseurs (39) sont agencés en étant répartis sur toute la longueur du rouleau antagoniste (17), en particulier à distance régulière les uns des autres.

3. Alimentation en feuille intercalaire selon la revendication 1 ou 2,

caractérisée en ce que

chaque élément presseur (39) est mobile indépendamment contre le rouleau antagoniste (17) dans une direction (B) radiale par rapport à la direction longitudinale du rouleau antagoniste.

4. Alimentation en feuille intercalaire selon l'une des revendications précédentes, **caractérisée en ce que**

le rouleau antagoniste (17) comprend un axe (23) qui définit en particulier un axe longitudinal (21) du rouleau antagoniste (17) et sur lequel sont montés en rotation une multitude de galets (25), **en ce que** les galets (25), de préférence respectivement en paires, sont agencés de préférence à distance régulière les uns des autres le long de l'axe (23), et **en ce que** les éléments presseurs sont agencés en alternance entre les galets (25), vus le long de l'axe (23), de telle sorte que chaque élément presseur (39) peut solliciter l'axe (23) par une force de compression.

5. Alimentation en feuille intercalaire selon l'une des revendications précédentes, **caractérisée en ce que**

le rouleau antagoniste (17) comprend un axe (23) qui définit en particulier un axe longitudinal (21) du rouleau antagoniste (17) et qui est réalisé de façon flexible déformable.

6. Alimentation en feuille intercalaire selon l'une des revendications précédentes, **caractérisée en ce que**

chaque élément presseur (39) est susceptible d'être sollicité par une force de compression en particulier pneumatique, notamment sur son côté (43) détourné du rouleau antagoniste (17), force que l'élément presseur respectif (39) transmet soit directement soit indirectement au rouleau antagoniste (17), la force de compression étant de préférence réglable.

7. Alimentation en feuille intercalaire selon l'une des revendications précédentes, **caractérisée en ce que**

il est prévu une chambre de pression (45) en particulier pneumatique qui s'étend au moins approximativement parallèlement au rouleau antagoniste (17),

et **en ce que** chaque élément presseur (39) est agencé de façon mobile dans une paroi de chambre de pression (47) s'étendant entre le rouleau antagoniste (17) et la chambre de pression (45), la chambre de pression (45) présentant en particulier une entrée (59) pour raccorder une alimentation en air comprimé.

8. Alimentation en feuille intercalaire selon la revendication 7,

caractérisée en ce que

la chambre de pression (45) comprend une sortie (61) pour raccorder une conduite d'air comprimé afin de solliciter en air comprimé au moins un élément de verrouillage, en particulier un goujon de verrouillage.

9. Alimentation en feuille intercalaire selon la revendication 7 ou 8,

caractérisée en ce que

la chambre de pression (45) est agencée derrière le rouleau antagoniste (17), vue depuis le rouleau (15).

10. Alimentation en feuille intercalaire selon l'une des revendications 7 à 9, **caractérisée en ce que**

la chambre de pression (45) et le rouleau antagoniste (17) sont logés dans un boîtier commun, le boîtier commun (19) pouvant en particulier être monté de façon détachable, en particulier par accrochage, sur un boîtier (69) pour le rouleau (15).

11. Alimentation en feuille intercalaire selon la revendication 10,

caractérisée en ce que

il est prévu au moins un élément de verrouillage, en particulier un goujon de verrouillage, qui peut en particulier être sollicité par voie pneumatique, au moyen duquel le boîtier commun (19) peut être fixé sur un boîtier (69) pour le rouleau (15).

12. Alimentation en feuille intercalaire selon la revendication 10 ou 11,

caractérisée en ce que

dans le boîtier commun (19), en particulier dans un cache (33) fixé de façon amovible sur le boîtier commun (19), il est prévu des échancrures (35) hors desquelles dépassent des galets (25) montés en rotation sur un axe (23) du rouleau antagoniste (17).

13. Alimentation en feuille intercalaire selon l'une des revendications précédentes, **caractérisée en ce que**

le rouleau (15) comprend au moins deux corps de rouleau (71a, 71b) pouvant être entraînés individuellement, les deux corps de rouleau (71, 71b) étant en particulier reliés de façon mobile l'un à l'autre.

14. Dispositif pour couper des produits alimentaires, en

particulier trancheuse à haute performance, comprenant une alimentation en feuille intercalaire selon l'une des revendications précédentes, un support de produits et au moins un couteau de coupe tournant dans un plan de coupe pour couper des tranches depuis au moins un produit amené sur le support de produits, l'alimentation en feuille intercalaire étant prévue pour convoyer une extrémité libre d'une bande sans fin devant une extrémité avant du support de produits, afin de présenter une feuille intercalaire entre des tranches coupées.

15. Dispositif selon la revendication 14, **caractérisé en ce que** des produits sont amenés en au moins deux traces au plan de coupe, et l'alimentation en feuille intercalaire est prévue pour présenter individuellement à chaque trace une extrémité libre d'une bande sans fin devant l'extrémité avant du support de produits.

20

25

30

35

40

45

50

55

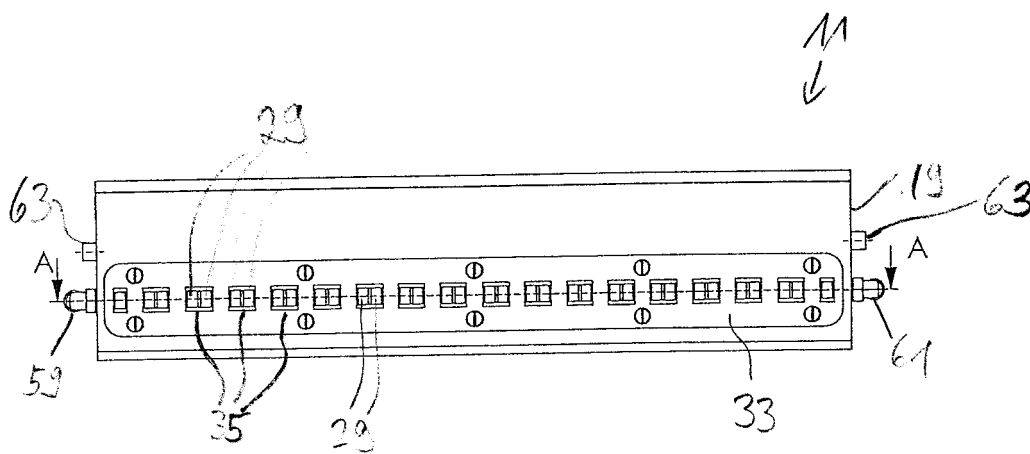


Fig. 1

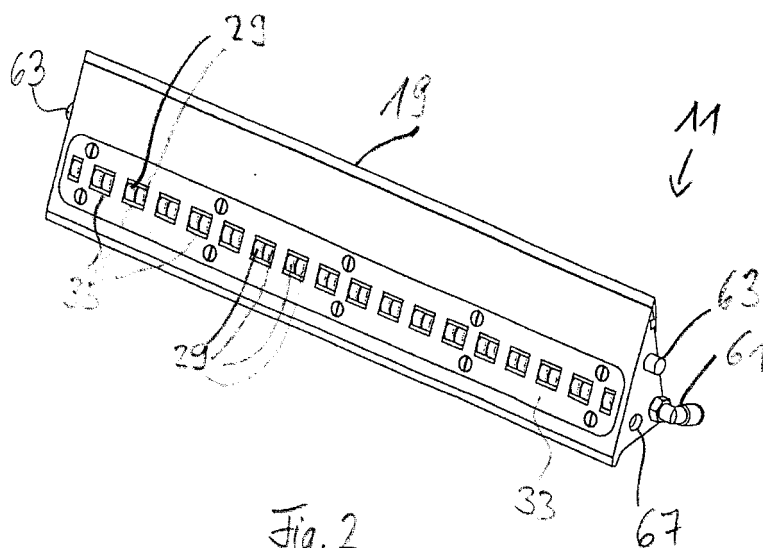


Fig. 2

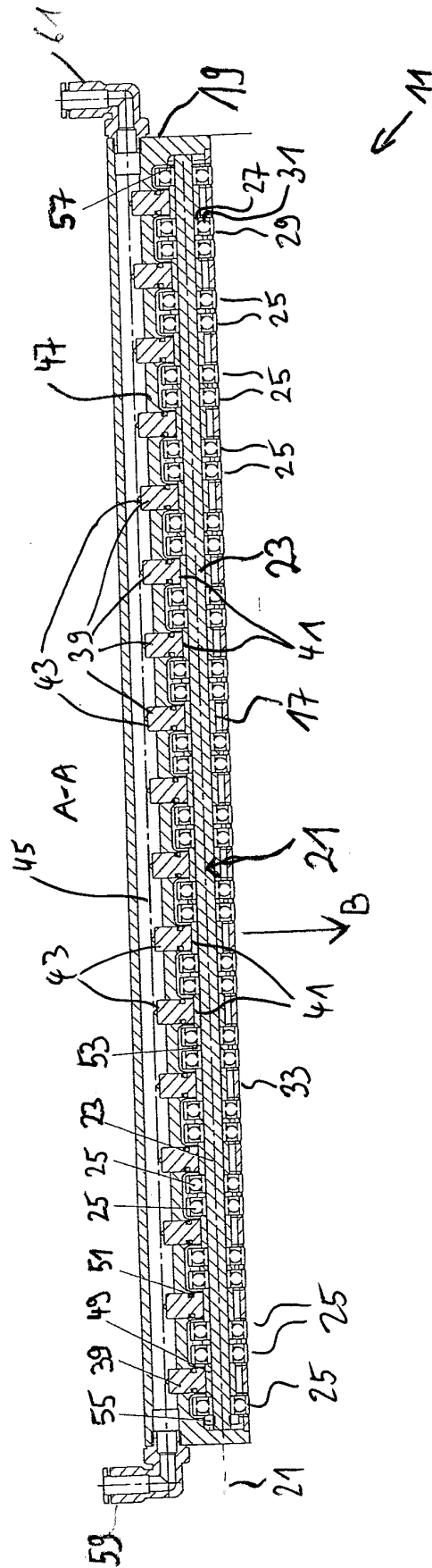
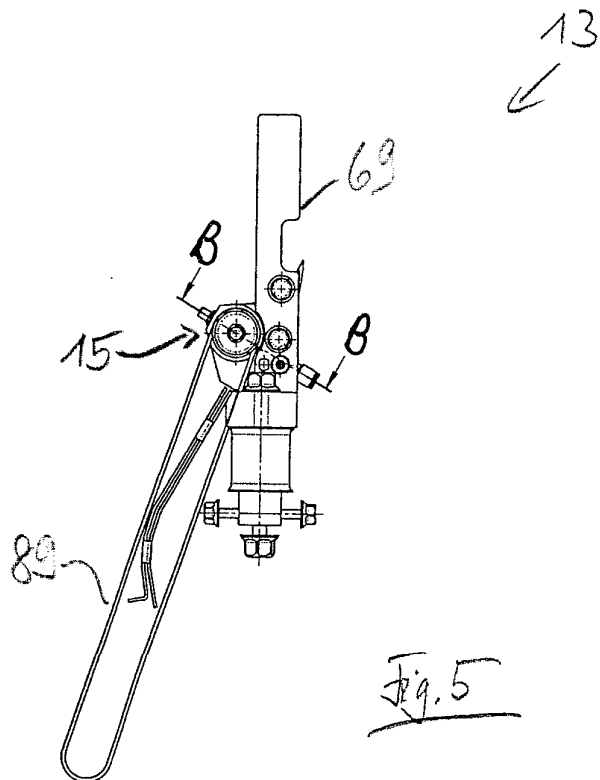
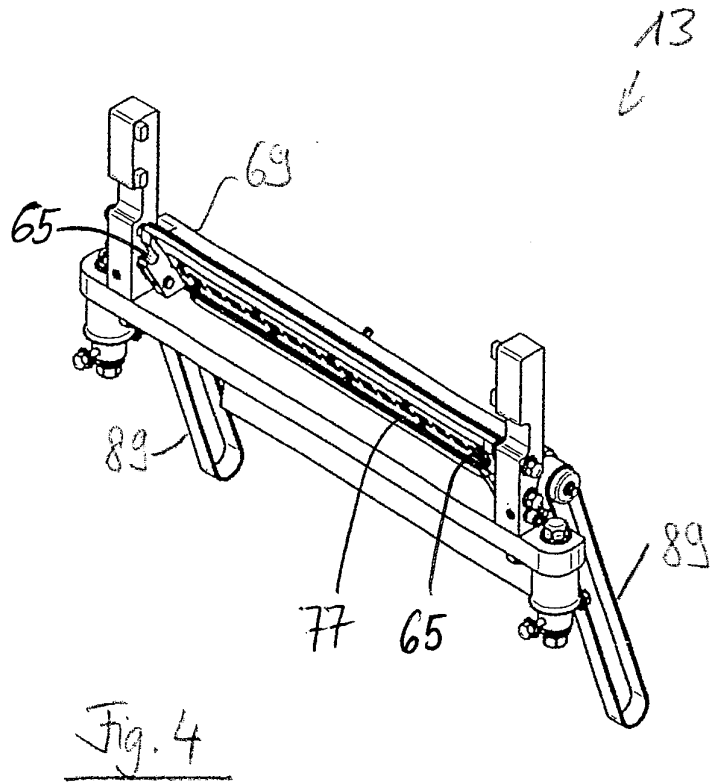


Fig. 3



13
↓

15
↓

B-B

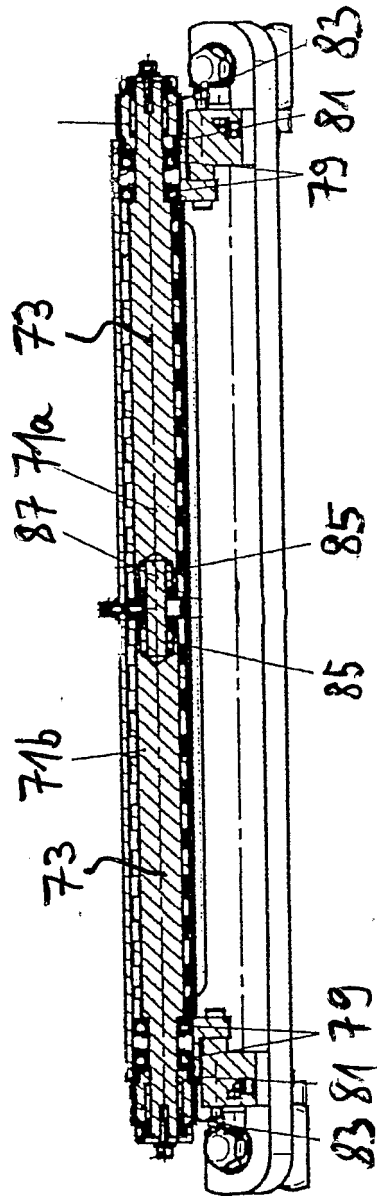


Fig. 6

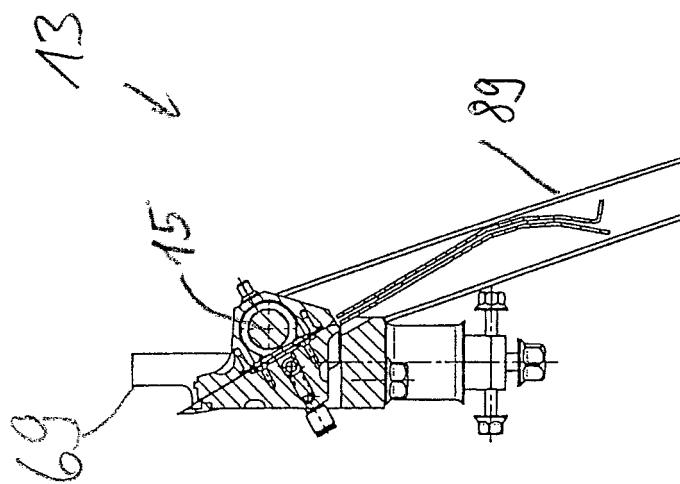


Fig. 7

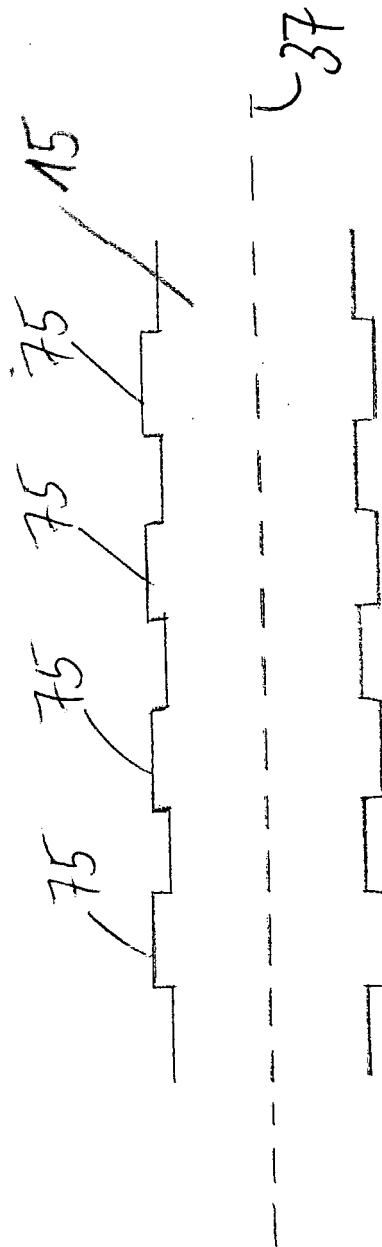


Fig. 8

IN DER BESCHREIBUNG AUFGEFÜHRTE DOKUMENTE

Diese Liste der vom Anmelder aufgeführten Dokumente wurde ausschließlich zur Information des Lesers aufgenommen und ist nicht Bestandteil des europäischen Patentdokumentes. Sie wurde mit größter Sorgfalt zusammengestellt; das EPA übernimmt jedoch keinerlei Haftung für etwaige Fehler oder Auslassungen.

In der Beschreibung aufgeführte Patentdokumente

- US 3019578 A [0005]
- WO 0076733 A1 [0006]
- EP 2543486 A2 [0006]
- EP 1940685 B1 [0006]
- WO 2014084722 A2 [0007]